

Kelfort[®]

VENTILATORKACHEL met thermostaat **FAN HEATER with thermostat** **Gebruiksaanwijzing / Manual**



KEL-KA 15000
1514708

DIT PRODUCT IS ALLEEN GESCHIKT VOOR GOED GEÏSOLEERDE RUIMTES OF INCIDENTEEL GEBRUIK.
THIS PRODUCT IS ONLY SUITABLE FOR WELL INSULATED SPACES OR OCCASIONAL USE.

NL - LEES EN BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

Lees dit instructieboekje a.u.b. aandachtig door voordat u de kachel in gebruik neemt of er onderhoud aan pleegt. Bescherm uzelf en anderen door de veiligheidsvoorschriften in acht te nemen. Het niet correct volgen van de instructies en voorschriften kan resulteren in persoonlijke verwondingen en beschadiging van uw eigendommen. Bewaar dit instructieboekje om het ook later te kunnen raadplegen.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Lees alle instructies voordat u de kachel in gebruik neemt.
 - Controleer voor gebruik de markering op het netsnoer. Afhankelijk van het type netsnoer kan dit apparaat in verschillende omgevingsomstandigheden worden gebruikt
 - Type U kunt het apparaat gebruiken in
- | Type | U kunt het apparaat gebruiken in |
|---------|--|
| H07RN-F | huishoudens, magazijnen en werkplaatsen, bouwterreinen of kassen |
| H05RN-F | huishoudens, magazijnen en werkplaatsen of kassen |
| H05RR-F | huishoudens, magazijnen en werkplaatsen |
- De ventilatorkachel is niet geschikt voor gebruik buitenshuis bij vochtig weer, in badkamers of in andere natte of vochtige omgevingen.
 - Houd er rekening mee dat de ventilatorkachel erg heet kan worden en daarom op een veilige afstand van brandbare voorwerpen zoals meubels, gordijnen en dergelijke moet worden geplaatst.
 - Dek de ventilatorkachel niet af.
 - De ventilatorkachel mag niet direct onder een stopcontact worden geplaatst.
 - Sluit de ventilatorkachel niet aan met een timer of andere apparatuur die het apparaat automatisch kan inschakelen.
 - De ventilatorkachel mag niet worden geplaatst in ruimtes waar ontvlambare vloeistoffen of gassen worden gebruikt of opgeslagen.
 - Als een verlengsnoer wordt gebruikt, moet deze zo kort mogelijk zijn en altijd volledig zijn uitgerold.
 - U mag geen andere apparaten op hetzelfde stopcontact aansluiten als de ventilatorkachel.
 - Gebruik deze ventilatorkachel niet in de directe omgeving van een bad, douche of zwembad.
 - Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsvertegenwoordiger of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
 - Zorg ervoor dat de verwarming altijd onder toezicht staat en houd kinderen en dieren ervan verwijderd.
 - Plaats het apparaat niet op bewegende voertuigen of op sommige plaatsen waar u gemakkelijk kunt omvallen.
 - Als u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt, haal dan de stekker uit het stopcontact. Laat de kachel niet gedurende een lange tijd in gebruik liggen. Trek de stekker recht naar buiten, verwijder nooit de stekker door aan het snoer te trekken.

EN - READ INSTRUCTIONS CAREFULLY

Read this manual carefully before you use the heater or carry out maintenance. Protect yourself and others by observing the safety regulations. Failure to follow the instructions correctly may result in personal injury and damage to your property. Keep this instruction booklet for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Read all instructions before using the heater.
- Before use, please check the marking on the power cord. Depending on the power cord type this appliance may be used in different ambient conditions

Type	You can use the appliance in
H07RN-F	household, warehouses and workshops, building sites or greenhouses
H05RN-F	household, warehouses and workshops or greenhouses
H05RR-F	household, warehouses and workshops

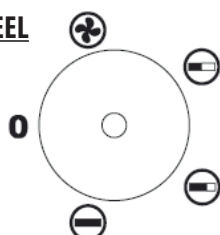
- The fan heater is not suitable for use outdoors in damp weather, in bathrooms or in other wet or damp environments.
- Please note that the fan heater can become very hot and should, therefore, be placed at a safe distance from flammable objects such as furniture, curtains and similar.
- Do not cover the fan heater.
- The fan heater must not be located immediately below a wall socket.
- Do not connect the fan heater using an on/off timer or other equipment which can automatically switch the device on.
- The fan heater must not be placed in rooms where flammable liquids or gases are used or stored.
- If an extension cord is used, it must be as short as possible and always be fully extended.
- You must not connect other appliances to the same mains socket as the fan heater.
- Do not use this fan heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Make sure heater is always under surveillance and keep children and animals away from it.
- Do not place the appliance on moving vehicles or some where easy to be tipped over.
- When you don't use the appliance for a long time, unplug the appliance. Don't leave the heater for a considerable amount of time when in use. Pull the plug straight out, never remove the plug by pulling on the cord.
- Keep the heater far from curtain or places where the air inlet can easily be blocked.
- The power coupler is waterproof when not in use. In order to prevent possible electric shock or leakage current, never use the

- Houd de kachel ver van gordijn of plaatsen waar de luchtinlaat gemakkelijk kan worden geblokkeerd.
- De stroomkoppeling is waterdicht als deze niet in gebruik is. Om mogelijke elektrische schokken of lekstromen te voorkomen, gebruik het apparaat nooit met natte handen of gebruik het apparaat niet wanneer er water op het netsnoer is.
- Gooi elektrische apparaten niet weg als ongesorteerd gemeentelijk afval, maar gebruik aparte inzamelingsvoorzieningen. Neem contact op met uw lokale overheid voor informatie over de beschikbare inzamelingsystemen. Als elektrische apparaten worden afgevoerd op stortplaatsen of stortplaatsen, kunnen gevaarlijke stoffen in het grondwater lekken en in de voedselketen terechtkomen, waardoor uw gezondheid en welzijn worden geschaad.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze toezicht hebben gekregen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

GEBRUIK

- Plaats de ventilatorkachel zo dat deze rechtop staat op een stevige ondergrond en op een veilige afstand van vochtige omgevingen en brandbare voorwerpen.
- Sluit de ventilatorkachel aan op het lichtnet.
- Zet de thermostaatknop op MAX en laat de verw warmer met volle kracht werken.
- De ventilatorkachel wordt ingeschakeld als de verwarmingskieser op een van de vermogensinstellingen is ingesteld.
- Zodra de kamer de gewenste temperatuur heeft bereikt, zal het verwarmingselement stoppen met werken, maar de ventilator werkt ook. Zodra de temperatuur is gedaald, werkt het verwarmingselement. De ventilatorkachel start en stopt nu automatisch en houdt de kamertemperatuur constant.
- Voordat u de kachel uitschakelt, draait u de thermostaat naar de stand MIN en zet u de schakelaar in de stand Ventilator, laat u het apparaat twee minuten afkoelen, schakelt u de kachel uit en trekt u de stekker uit.
- Er is een extra thermostaat om de ventilatormotor te regelen. Als de temperatuur in de kachel hoog is, zal de thermostaat ook de ventilatorkachel inschakelen, ondanks dat de kachel is uitgeschakeld. Na de werking, bijvoorbeeld wanneer de kachel is uitgeschakeld, zal de ventilatormotor nog steeds werken om de temperatuur binnenin af te koelen.

BEDIENINGSPANEEL



Linkerknop Keuzeschakelaar
Rechterknop Thermostaat

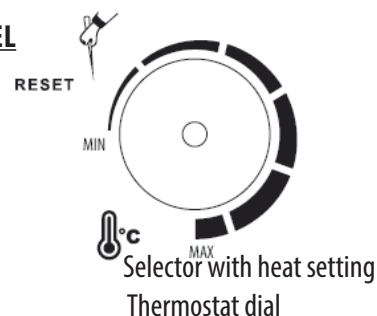
appliance with wet hand or operate the appliance when there is water on the power cord.

- Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

USE

- Position the fan heater so that it stands upright on a firm surface and at a safe distance from wet environments and flammable objects.
- Connect the fan heater to the mains.
- Set the thermostat knob to the MAX and let the heater operate with full power.
- The fan heater will switch on when the heating selector is set to one of the power settings.
- Once the room reaches the required temperature, heating element will stop working but fan also working. Once the temperature decreased, the heating element will be working. The fan heater now starts and stops automatically and thus keeps the room temperature constant.
- Before switch off the heater, please turn the thermostat to MIN position and turn the switch to fan position, let the appliance cool down for two minutes then turn off the heater and pull out the plug.
- There is an additional thermostat to control the fan motor. If the temperature inside heater is high, the thermostat will also turn on the fan heater despite that the heater is turned off. For example, after operation, when the heater is turned off, the fan motor will still operate to cool down the temperature inside.

CONTROL PANEL



Left Knob Selector with heat setting
Right Knob Thermostat dial

ONDERHOUD

- Voordat u het apparaat gaat schoonmaken, haalt u het uit het stopcontact en laat u het afkoelen. De behuizing kan gemakkelijk vuil worden, veeg hem vaak af met een zachte spons. Voor alle vuile onderdelen, veeg met een spons gedrenkt in <50 °C water en een mild reinigingsmiddel, en vervolgens droogt u de behuizing van de verwarming met een schone doek. Zorg ervoor dat het water niet binnendringt in het apparaat. Spat geen water op de kachel, gebruik nooit oplosmiddelen zoals benzine enz. om de kachel te reinigen, om de behuizing te beschermen.
- Maak het snoer en de stekker schoon, droog en pak het in een plastic zak.
- Wanneer u de kachel opslaat, laat hem dan eerst afkoelen, houd hem droog. Bedek het dan met een plastic zak, doe het in een verpakkingsdoos en bewaar het op een droge, geventileerde plaats.

TECHNISCHE GEGEVENS

	KEL-KA 15000
	1514708
Max. vermogen / Power	15000W
Aansluitspanning / Connection voltage	400V 3~
Stroom / Current	21.7A
Zekering / Fuse	25A
Standen / Settings	95/5000/10000/15000W
Automatische thermostaat / Thermostat	0-40 °C
Isolatieklasse / Class	IP24
Afmetingen / Measurements (l x b x h)	41 x 36 x 55 cm
Gewicht / Weight	14,5 kg

WAARSCHUWINGEN

De KEL-KA-verwarmingen zijn ontworpen voor het verwarmen van ruimtes zoals opslagloodsen, werkplaatsen, garageboxen, schuren, enz. Ze zijn niet geschikt voor gebruik buitenshuis.

De kachel is extreem stabiel. Desondanks kan een zacht oppervlak (zoals een matras), een ongelijk of niet-horizontaal oppervlak (zoals onregelmatig straatwerk of een beschadigde vloer) of geweld van buitenaf ertoe leiden dat de verwarming omvalt. Dit is gevaarlijk! De kachel is aan de buitenkant heet en verspreidt warmte langs de voorkant; als hij niet rechtop staat of onvoldoende vrije ruimte rondom heeft, is er kans op brand. Zorg altijd voor een stabiel, horizontaal en horizontaal oppervlak en voldoende vrije ruimte rondom de kachel.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning the appliance, disconnect it from the socket and let it cool down. The enclosure is easily to get dirty, wipe it often with soft sponge. For every dirty parts, wipe with a sponge dipped in <50°C water and mild detergent, then dry the heater enclosure with clean cloth. Be careful not to let the water enter the appliance inner. Don't splash water onto the heater, never use solvent like gasoline etc. to clean the heater, in order to protect the enclosure.
- Clean the cord and plug, dry and pack it in a plastic bag.
- When you store the heater, let it cool down first, keep it dry. Then cover it with a plastic bag, put in a packing box and store it in a dry, ventilated place.

TECNICAL DATA

WARNINGS

The KEL-SQ heaters are designed for heating areas such as storage sheds, workshops, garage boxes, barns, etc. They are not suitable for outdoor use.

The heater is extremely stable. Nevertheless, a soft surface (like a mattress), an uneven or non-horizontal surface (such as irregular street work or a damaged floor) or violence from outside could lead to the heater falling over. This is dangerous! The heater is hot on the outside and spreads heat through the front; if he is not standing upright or does not have sufficient free space around it, there is a risk of fire. Always ensure a stable, level and horizontal surface and sufficient free space around the heater.

DIT PRODUCT IS ALLEEN GESCHIKT VOOR GOED GEÏSOLEERDE RUIMTES OF INCIDENTEEL GEBRUIK.

THIS PRODUCT IS ONLY SUITABLE FOR WELL INSULATED SPACES OR OCCASIONAL USE.

Model identifier(s): KEL-KA 15000 (1514708)

Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P _{nom}	15	kW	Manual heat charge control with integrated thermostat	[no]
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	5	kW	Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Maximum continuous heat output	P _{max}	15	kW	Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Auxiliary electricity consumption				Fan assisted heat output	[no]
At nominal heat output	e _{lmax}	N/A	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	e _{lmin}	N/A	kW	Single stage heat output and no room temperature control	[no]
In standby mode	e _{lSB}	N/A	W	Two or more manual stages, no room temperature control	[no]
				With mechanic thermostat room temperature control	[yes]
				With electronic room temperature control	[no]
				Electronic room temperature control plus day timer	[no]
				Electronic room temperature control plus week timer	[no]
				Other control options (multiple selections possible)	
				Room temperature control, with presence detection	[no]
				Room temperature control, with open window detection	[no]
				With distance control option	[no]
				With adaptive start control	[no]
				With working time limitation	[no]
				With black bulb sensor	[no]
Contact details:					
Remark:					
For electric local space heaters, the measured seasonal space heating energy efficiency η_s cannot be worse than the declared value at the nominal heat output of the unit.					

Kelfort[®]

F Ferney[®]

P.O. Box 24 • 1700 AA • Heerhugowaard
The Netherlands • Tel +31(0)72 - 576 50 00
